

# JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Calea Regele Ferdinand 64-66  
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ  
FÜGGETLEN  
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1936. V. ÉVFOLYAM  
NOVEMBER 21.  
271. SZÁM Szombat

## A rágalom fegyvere

Rettenetes korszak sorsverte gyermekei vagyunk. Az a generáció, amely megérte az utolsó huszonöt esztendő kavargó, zajló eseményeit, elmondhatja, hogy a világtörténelemnek egyik legsufoltabb, legmegrázóbb, maradandóbb nyomokat leginkább hagyó időszakát élte át. Tudjuk jól: korszakfordulók idején meglazulnak az erkölcs, a tisztesség, a becsület kapcsai és roppant ember-tömegek leikén megint urrá lesz az ősi konok és kegyetlen bestia. A pusztulás ideje ez. A pusztulás és a romlásé. Elhull minden, ami dörög, szép és nagyszerű volt s az igaz ember szívében kétség és szomorúság lesz urrá. Miben higgyenek, miben bizzanak a tiszta lelkek, ha látják, hallják, tapasztalják, hogy a jósnak, az emberségnek, az igazságnak alig van ereje, de annál jobban tombol a gonosz! Nézzünk csak szét a kerek világon minden irányban: borzalmakat, szörnyűségeket, embertelenségeket tapasztalhatunk. És mindezt a szentnek mondott önzés nevében. Már az, hogy akadt álprófeta, aki az önzést szentnek merészelte mondani, mondom: már ez maga is káromlása mindannak, amit a jók, az igazak szentnek, szépnek, gőnyörűségnek tanítottak és hirdettek...

Csodálhatjuk-e, hogy ebben a gyűlöletektől és gonoszságoktól fűllett atmoszférában a rágalom annyira szabadon garázdálkodhatik. Akin nem fog a fegyver, akit nem lehet orvul ledöfni, vagy falak mellől meg lapu va lebombázní, azt a rágalom törével intézik el. Mert hiába: a lelkek mélyén — és sokszor még a legjobbak lelke mélyén is — ott lapang, hogy „nem zörög a haraszt, ha a szél nem fújja”. Igen: erre számítanak a rossz magvetők. És arra, hogy ha merészen rágalmaznak, valani mindig megragad. Hány boldogtalan áldozata volt már a gonosz és alávaló rágalomnak? Hiszen, ha csak magunk körül nézünk, akkor is éppen elég boldogtalan áldozatot láthatunk.

Most messze földről: Franciaországból jön a híre annak, hogy a rágalom törével megint sikerült ledöfni egy jobbra hivatott embert. Salengrót, a belügyminisztert kezdte ki a rágalom vipera-foga. Utban volt. Vagy mondjuk így: az ő személye volt az a leggyöngébb pont, amelyen keresztül keményebb erők falát is meglehetett ostromolni. Ezért kezdtek ki. Ezért terjesztették róla, hogy a háboru alatt gyáván, katonához nem méltóan viselkedett. Hiába igazolták őt a legmagasabb katonai személyek és kormányférfiak, azoknak, akiknek érdekükben állt

kormánybuktatás árán is zavart előidézni Franciaországban, szükségük volt Salangro lehengerelésre.

Nem ismerjük közelebbről az öngyilkossá lett minisztert. Csak annyit tudunk róla, hogy Lille város

polgármestere volt hosszú éveken át, majd a Blum-kormányban a belügyi tárcát vezette. Mindig példás kötelességtudással és lelkiismeretesen. Ez nem volt elég: pusztulnia kellett. A rágalom törével harcolók

nak soha sem elég a becsület, a tisztesség, az alkotó munka, mert csak egyet akarnak, hogy megközelíthessék céljaikat. A sötétben támadók szerint a cél a legszennyesebb és leg- aljasabb eszközöket is szentesíti...

*A Morning Post írja:*

## Tagadhatatlan, hogy megindult a világszemléleti harc második fázisa

**Páris, London és Varsó összefogásával akarják ellensúlyozni a jobboldali középeurópai államok mindjobban növekedő befolyását — Új Locarno-Jegyzéket készítet az angol külügyminisztérium — Egyre szörnyűbb méreteket ölt Madrid pusztulása — Cálólják az angol kormányválság híret — és Lipót belga király eljegyzését Zita cscsászárné leányával**

(LONDON.) (Reuter.) Európa há- tározottan halad a tökéletes szét- szakadás felé — írja a Morning Post diplomáciai levelezője hétköze- pi beszámolójában, — és igazán nem nehéz megjósolni, hogy ez a folya- mat melyik irányzat győzelmével fog végződni. Szűk látókörűség len- ne, ha az objektív szemlélet ellenére is azt akarnók saját magunkkal elhi- tetni, hogy a demokrácia, amelyet Moszkva tulzása meg nem érdemelt veszélybe sodortak, ki fogja birni azt az óriási arányú összefogást, melynek körvonalai egyre élesebben rajzolódnak ki a horizonton. Pillanat nyílag ugyan még ingadozónak mu- tatkozik a mérleg, de az a mód, ahogy a jobboldal egyre nyíltabban és nyíltabban tör a hatalomra nem hagyhat kétségben senkit a lehető- ségek felől. Itália és a Harmadik Bi- rodalom voltak az elsők, melyek a szívosan és kegyetlen elszántsággal küzdő jobboldalt, illetve annak tör- vénységét a spanyol földön elismer- ték. Kétségtelen, hogy példájukat Ausztria, Magyarország, Bulgária, Albánia és a Szovjet közvet- len szomszédai is követni fogják. Az egyelőre Európát érdeklő küzdelem- be most Kelet egyik nem lebecsülhe- tő, valóban komoly hatalmassága Ja- pán is bekapcsolódott. Ez olyan nye- reség, amire az invitáló Berlin pár- hónappal ezelőtt talán számítani sem mert. És most betetőzésül meg- indult a jobboldal belső bomlasztó

levegőben. A moszkvai német meg- bizott Schullenberg nem sok diplo- máciai finomságot eláruló vitája Litvinovval, Grandi fenyegető ma- gatartása a londoni benemavatkozási konferencián, Franco blokád pa- rancsa a Barcelonába tartó Szovjet gőzösökkel szemben már szinte nyílt hadiállapotot jelentenek és hogy kezd kibontakozni a jobboldal hadfelvonu- lási terve is Moszkva ellen, azt sejt- tetni engedi az eszt vezérkari főnök

látogatása Berlinben, amit bizonyá- ra a balti államok több katonai méltósága is meg fog ismételni. A ha- lálra ítélt Madrid lángoló házai ezek után könnyen a hamvadó demokrá- cia üszkei lehetnek — fejezi be a lap — mert az tagadhatatlan, hogy, innen indult ki a világszemléleti harc második fázisa, a döntő küzdelem külpolitikai és katonai stratégiai elő- készítése.

## Anglia és az európai problémák

(LONDON.) (Reuter.) Eden teg- nap délelőtt hosszabb megbeszélést folytatott Franciaország londoni megbízottjával, aki kormánya nevé- ben a Foreign Office-t szoros együtt működésre szólította fel az összes európai problémák elintézésében. Ezt a tegnapi lépést gondos diplo- máciai tárgyalások előzték meg, me- lyek akkor vették kezdetüket, ami- kor Beck Londonból távozott. Már első pillanatban kibontakozott ugyan is egy angol-francia-lengyel együtt működés gondolata az egyensúly megtarthatása érdekében és Páris

ismerve a londoni konzervatív párt egyre növekvő Szovjet-ellenes hangulatát, arra számított, hogy az angol miniszterelnök szívesen ra- gadja meg az alkalmat a békés, sem- leges irányú működésre. Hogy ez mennyiben lesz a szintén most ké- szülő olasz—angol megegyezéssel összhangba hozható, még kérdéses, de angol politikai körök véleménye szerint Róma számára már az is nagy eredményt fog jelenteni, ha London, Páris és Varsó semlegessé- gét biztosítani tudja egyéb kérdése- nek elintézésében.

## Nincs kormányválságró szó Angliában

(LONDON.) (Reuter.) A VIII. Edward walesi körutjával kapcsola- tos híreszteléseknek egyelőre nincs komoly alapjuk. Általános a véle- mény ugyanis, hogy a Baldwin-kor- mány most a felszerelési munkála- tok kezdetén és a nagyfontosságú, külpolitikai munka közepén nem hagyhatja el a helyét belpolitikai kérdések miatt, mert ezek olyan in- tézkedésekkel is rendezhetők, ame- lyek a kormány összetételére nem lesznek kihatással. A kormány tá- vozását ma, amikor Baldwin titkos felszerelési tanácskozásaira az ösz- szes parlamenti pártok képviselőit sorra meghívta, senki sem kívánja, még a Labour Party sem, mert na-

gyon is tisztában van azzal, hogy a világbirodalom helyzete rendkívül nehéz lett és azon csak a kifelé mu- tatott tökéletes külpolitikai egybe- hangoltsággal, nyugodt belpolitikai atmoszférával és szilárd kormány- zattal lehet segíteni.

ANGOL VÉLEMÉNY A KIELI CSATORNA ÜGYEBEN (LONDON.) (Reuter.) A folya- mokra vonatkozó német bejelentés nem okozott meglepetést London- ban, egyedül a kiel csatornára vo- natkozólag merült fel aggodalom. Ezt a csatornát ugyanis 1920-ban a hágai döntőbíróság a Suez és Pa- nama-csatornákkal emelte egyenlő rangra és így rávonatkozólag a nem



## Megérkeztek az őszi és téli férfiszövetek

# TIRMAN

posztóáruházába. Str. Reg.  
Maria No. 26.

zetközi hajózási szabályok vannak érvényben. Ebben az ügyben Eden és a londoni német követ: Ribbentropp között megbeszélés lesz, amely elé kíváncsisággal néznek.

### AZ UJ LOCARNO JEGYZÉKEN

(LONDON.) (Reuter.) Eden külügyminiszter tegnap délelőtt maga, hoz kérte Németország, Belgium, Itália és Franciaország megbízottait és átnyújtotta nekik az új Locarno-jegyzéket, melyben a konferencia pontos dátumán kívül azok a kérdések is fel vannak sorolva, amelyekre Anglia, hogy végre a kongresszus összeülhessen, feleletet vár. A jegyzék átnyújtásakor Eden külön kérte a követeket, hogy a választ lehetőleg sürgősen adják meg, mert a konferencia megtartása a Downing Street véleménye szerint Európa további sorsára nézve végtelenül fontos. A jegyzékben, amint beavatottak tudni vélik, Lengyelországról nincs szó.

### DUFF-COOPER NAGY BE-SZÉDE

(LONDON.) (Reuter.) A hadügy miniszter tegnap nagy toborzó beszédet tartott, melyben őszintén vázolta, hogy az újonc je enkezés minden várakozáson alul maradt. Amennyiben — mondotta többek között — a helyzet nem változik és az önkéntes jelentkezők száma megfelelő mértékben nem emelkedik, a kormány kénytelen lesz az eddigi módszereken változtatni és legvégső esetben a katonakötelezettséget bevezetni.

### EDEN SZOVJETELLENES NYILATKOZATA

(LONDON.) (Reuter.) Az a'sóház tegnapi ülésén Eden egy interpellációra kijelentette, hogy annak ellenére, hogy Németország és Líbia elismerték a Franco-kormányt, Anglia tartózkodik az ilyen lépéstől. Attlee őrnagy erre megkérdezte, hogy ez a kijelentés a jövőre nézve is kötelező-e, mire Eden azt felelte, hogy a válasz nem lenne most időszerű. Egy további munkaspárti interpellációra, amely arra vonatkozott, hogy tisztában van-e a kormányzat azzal, hogy Németország és Itália megszüntették a semlegeséget, azt válaszolta, hogy ezzel tisztában van, de ismer egy olyan államot is, mely ugyanezt fokozottabb mértékben már régen megtette. Ez ellen a nyilvánvalóan a Szovjetre vonatkozó nyilatkozat ellen az angol alsóház egyetlen kommunista képviselője, Gallacher tiltakozott, de a többség a választ tudomásul vette.

### BLUM IDEIGLENESEN BELÜGYMINISZTER

(PARIS.) (Havas.) A francia főváros és az egész ország is még mindig Salengro öngyilkosságának hatása alatt áll. Bár a baloldali közhangulat általában szigorú megtorlást követel, mégis úgy látszik, hogy Blum miniszterelnök azon higgadt álláspontja érvényesül, mely szerint a helyzet kiélezésének semmi értelme sincs. Eppen azért, hogy a kormányt és az országot egy belügyi miniszter választás, illetve csere izgalma miatt megkímélje, ideiglenesen vállalta ezt a tételt is.

Hír szerint Salengro utódjaként Dormoy miniszterelnökségi államtitkárt fogják kijelölni, aki jelenleg

nem tartózkodik a fővárosban s így még nem dönthetett a kérdésben.

### ELMARADT CHAUTEPS UTAZÁSA

(LONDON.) (Reuter.) Chautemps kit Angliában általában a jövő emberének tartanak, tegnapi jelentése be londoni látogatását. Utazása, mely elé diplomáciai körökben nagy érdeklődéssel tekintettek, Salengro öngyilkossága miatt elmaradt.

### VEGET ÉRTEK A NÉMET-MAGYAR GAZDASÁGI TÁRGYALÁSOK

(BERLIN.) (DNB.) A német-magyar gazdasági és kereskedelmi tárgyalások befejezést nyertek. Az új szerződést, melynek aláírására jövő héten sor kerül a német és magyar sajtó közlése szerint, már a bécsi

## A német sajtófőnök Rómában

(RÓMA.) (Stefani.) Dietrich német sajtófőnök tegnap látogatást tett a fasiszta párt helyiségeiben, ahol Starace főtitkár fogadta és melegen üdvözölte. A német sajtófőnök kifejtette, hogy mennyire fontos egy ország számára az egy ezme szolgálatába állított, iskolázott sajtó és ő nagy örömmel tanulmányozta a fasiszta újságírói szervezetek működését. Tegnapi este Dietrich tiszteletére Alfieri propagandaügyi miniszter adott nagy vacsorát, ma pedig Mussolini miniszterelnök fogadja.

### NEM VOLT ELHAMARKODOTT FRANCO ELISMERÉSE

(RÓMA.) (Stefani.) Az olasz és német sajtó részletesen foglalkozik Róma és Berlin azon lépésével, a mellyel elismerte a burgosi ellen-

## Angol és francia vélemény a tervbevett blokádról

(LONDON.) (Reuter.) Franco tábornok azon terve, hogy blokád alá helyezi Barcelona kikötőjét, angol politikai körökben élénk érdeklődés tárgya. Általában az a felfogás, hogy a blokád bevezetése esetén nagyon komplikált helyzet állana elő, olyan ami könnyen nemzetközi bonyodalmakhoz vezetne. Ezt a felfogást osztják a francia körök is és

## Madrid a pusztulás útján

(TOLEDÓ.) (Reuter.) A madridi harcok helyzete változatlan. A nemzetiek előnyükkel uccáról uccára lassan halad. A tereken és a házak előtt temetetlen hullák hevernek. Tegnapi ismét heves bombázás folyt, mely igen nagy károkat okozott. Gránát robbantotta fel többek között az angol katonai állás háza is, de szerencsére emberéletben nem esett kár. Késő esti híradás szerint a királyi palota teljes jobbszárnya leégett és romokba hever a madridi leadóállomás palotája is.

### CÁFOLATOK

(PARIS.) Brüsszeli híradás szerint megcáfolják azt a hírt, mintha Lipót belga király közelebről eljegyezné Adelaide főhercegnőt, Zita exkirálynő leányát, Habsburg Ottó főherceg húgát.

Másrésről a japán követségek azt

tárgyalások és megállapodások szelvényben kötötték.

### DR. SCHMIDT HITLERNEL

(BERLIN.) (DNB.) Hitler kancellár br. Neurath birodalmi külügyminiszter társaságában tegnap dr. Schmidt Guido osztrák külügyi államtitkárt kétórás kihallgatáson fogadta. Jelen voltak a tárgyalásokon még Tauchnitz berlini osztrák és Papen bécsi német követek. A megbeszélésekről hivatalos jelentést nem adtak ki, de beavatottak közlése szerint azok nagyon szívélyes és baráti hangnemben folytak le. Ugyan ez a hírforrás közli, hogy Schmidt dr. részletesen ismertette Hitlerrel a bécsi értekezlet összes pontjait és biztosította arról, hogy a Habsburg kérdés egyelőre nem aktuális. Az osztrák államférfi a kihallgatás után az ismeretlen katonai sírját megkoszorúzta.

kormányt és megállapítja, hogy ez nem volt elhamarkodott, mert a nemzetiek minden kétséget kizárólag az ország több mint kétharmadát birtokukban tartják és így egyedül jogosítottak az ország képviselői.

### SZOVJET HAJÓRAKOMÁNY A FELKELOK KEZÉN

(TENERIFFA.) (Reuter.) Az Almirante Cervera felkelő csatahajó tegnap két orosz teherszállító gőzöst tartóztatott fel és amikor a rakományt átvizsgálták, kiderült, hogy az a madridi kormány részére szállított fegyverekből áll, amiket elkoboztak. Az ügy diplomáciai körökben nagy feltűnést keltett, mert ez volt az első eset, hogy csatahajó más állam teherszállítóit hadüzenet nélkül feltartóztatja és rakományát elkobozta.

ebben az ügyben tegnap délelőtt Eden és a francia követ hosszasan tárgyaltak. A megbeszélések folyamán az a vélemény alakult ki, hogy Franco tábornoknál intervenálni kell és a blokád bizonyos feltételekhez kötni, mely esetben a semleges magatartás megváltoztatása felesleges.

a hirt cáfolják, hogy Japán és Németország katonái egyezményt kötöttek volna, de a külföldi sajtóügynökségek e cáfolat ellenére is fentartják azt az értesülésüket, hogy a két állam között kifejezett kommunisellenes egyezmény jött létre.

Végül megcáfolják a Barcelona bombázásáról elterjedt híreket is.

November 25-én tárgyalják Madgearu megfenygetőinek bűnpörét. A brasovi hadbíróság Mardescu ezredes elnökletével f. hó 25-ére tűzte ki tárgyalásra annak az öt fiatalembernek az ügyét, akik halállal fenyegették meg Madgearut, Luput és Mezincescu professzort. A vádat Stroe királyi biztos képviseli, a védelmet dr. Moroianu látja el.

## Munkás Mozgó

Pénteken, szombaton és vasárnap 3, 6 és 9 órákor

## Az orleansi szűz

Az idel évad nagy szenzációja

## TONG A HÓHER

KINAI MILLIÓJÚ IZGALMAS DRÁMA. FŐSZ. EDWARD ROBINSON ES LORETTA YOUNG

## UJ SZTRAJJKOK FRANCIA ORSZÁGBAN

(PÁRIS.) (Havas.) Tegnapi Lilliben a fémipari munkások kimondták az általános sztrájkot, ami azt jelenti, hogy mintegy 50 ezer ember hagyta ott munkahelyét és szállotta meg az üzemeket. Jobboldali lapok közlése szerint a sztrájknak politikai jellege van és ezen állításukat annak ellenére is fenntartják, hogy a szociálista szakszervezeti vezetőség ez ellen a beállítás ellen hivatalosan is tiltakozott.

— Hertz hatvanötmillióért perelli az államot, Hertz Ignác, az ismert könyvkiadó, pert indított a belügyi és nemzetvédelmi minisztériumok ellen, 65 millió kártérítést igényelve üzletének bezárása miatt.

— Földrengést észleltek Bucarestben. A fővárosi földrengést jelző hivatalos megfigyelései szerint tegnap délután 5 óra 50 percekor földrengést észleltek, amelynek középpontja a fővárostól körülbelül ezer kilométerre lehetett. A földrengéseket mintegy 25 percig észlelték.

— Mar kezdődik Coroiu bűnperének főtárgyalása. Bacauban ma kezdődik Coroiu rablóvezér monstre bűnperének tárgyalása. A per aktái hátezer oldalra terjednek, a vádlottak száma 33, a beidézett tanúk 500. Magánvádát 200 egyén emelt, akiket 40 ügyvéd képviselt.

— Hitközségi választások. A ciujkong. izraelita hitközség titkári hivatala közli, hogy az új választói névjegyzék a titkári hivatalnál (Cluj, C. Regele Ferdinand 54. I.) közszemlélre van kifüggesztve és naponta a hivatalos órák alatt az érdekeltek részéről megtekinthető. Felszólalások és utólag bejegyzés iránti petíciók határideje f. évi november 27. A választási bizottság.

— Enyhe ítélet egy magyarországi román ízgatási perben. Budapestről közlik. Mult év májusában a magyarországi Kétegyháza baptista gyülekezetének vallásos ünnepségén Petrusan Tivadar 9 éves kislánya verset szavalt, amely a román népnek a magyar rabságból való felszabadulását ünnepli. A verset Ruzsa Sándor prédikátortól kapták. Az ügyészség Ruzsa, a kisleány szülei és Szabó Péter hitközségi vezető ellen államellenes vétség címen eljárást indított. A törvényszék fennálló ítéletet hozott, míg a tábla a fellebbezésnél Ruzsát száz pengő pénzbüntetésre, Petrusánékat 15-15 napi fogházra ítélte és elrendelte a kérdéses könyv elkobzását. Szabót mivel ártatlansága beigazolódott, felmentették. A kuria most meg véglegesítette ezt az ítéletet.



## „Kétszázézer koporsó...”

Még illatos, selymes szirmu virágokból is sok, hát még koporsókból, amelyekben ártatlan apró tetemek bujtak a rög örök sötétje alá, egyetlen rövid év alatt. Az egészségügyi minisztérium legutóbbi közleményéből hivatalos formában megtudjuk, hogy Románia Európában sajnálatosan legelső helyen áll az egy óvnél fiatalabb gyermekek halandósága tekintetében, évenként 200.000 koporsóval. A közvélemény ezt egyszerűen csak beje enti, pedig a kétszázézer kicsi koporsó, kétszázézer anyának, apának és ki tudja, hány testvérnek fáj és szaggatja a szívet. Kétszázézer csecsemőnek arcán fagy meg évente a mosoly. Kétszázézer alig rőfnyi koporsót engednek alá évente Romániában.

A közegészségügyi közlemény a halálozások okát főleg abban látja, hogy a gyermekek szülei tájékoztatlanok és nem adnak megfelelő táplálékokat a csöppnyi éhes szájaknak és ez okozza azokat az emésztési zavarokat, amelyekbe a csecsemők belehamasnak. A közegészségügyi minisztérium szemle-lapja méltatlankodó hangon fakad ki, hogy az orvosi kar munkája azért nem jár sikerrel és a halál azért arat olyan vakmerőn, mert makacsok és ostobák a falu népei. Nem építenek kórházakat, hanem egészségtelen sárból összedobált pinceszakban laknak... Ezt azonban mégsem lehet szó nélkül hagyni... Mindenki szívesebben laknék szépkülsejű, egészséges kórházban, mint sár-vityillóban, vagy vályoglebujban. A falu népét korholó szemle-lap elfeledi, hogy a sokszor súlyossá váló kórházak még a sárvityillóban is nagyon megnehezítik a mezők népének életét. Nem csak az anyák és apák hibája tehát az, hogy a csecsemők nem göcsölhetnek napfényes palotákban, vagy kastély szobákban. Nincsen olyan édesanya, aki szívesen ne a legjobbat, a legszebbet akarná minden téren a gyerekeiért. Máshol van a hiba, a gyermekeket learató fekete halál más okoknál fogva vetette meg a lábát... A népjóléti minisztérium hivatása az, hogy közegészségügyi rendelkezéseivel megjavítsa a polgárok gazdasági leromlott életét. Azután nagyobb gonddal kell mérlegelni a falusi nép teherbíró képességét is. A létminimum sokszor kerül veszendő helyzetbe. A polgárság fajra és vallásra tekintet nélkül sokszor érzi, hogy léteiket a pénzügyi és gazdasági politika nem veszi kellőképpen figyelembe... Európában országunk termékeivel első helyen áll Isten jóvoltából, tehát akkor hatványozottan meg kell lepődni azon a tényen, hogy gyermekhalandóság tekintetében is első helyen áll. A kétszázézer kopor-

só, amely évente a kétségbeesett szülők könnyeiben fürödve merül alá a sár sötétjébe: vád is. Az istenhátmegett rongyosodó falvak nem mindenütt részesülnek eléggé közegészségügyi ellenőrzésben és védelemben. Nincsen a körorvosi központoknak tanácsadó jellegűk. Az a szegény, földhözragadt szülő, honnan tudja, hogy melyek a jó táplálékok, főleg pedig honnan vegyék sokszor ezt a jó táplálékot a csecsemők könyörgő szájába, ha a két kéz verejtékező munkája nem elég a „kenyér kiteremtésére”, még azt is meg kell írni, hogy a szórványokon nincsen elég körorvos: miért? — a kisebbbéli orvosokat pedig gyakran mellőzik... Az évente kilobbanó kétszázézer cse-

semő lelke, a kétszázézer alig rőfnyi a koporsó, a szülők könnyes fájdalma hathatósabb és felelősségteljesebb egészségügyi védelemért fel-lebbel!... Ugyanez a miniszteri szemle-lap közli, hogy Romániában 1935-ben 355 millió liter bor és 10 millió liter csuka fogyott el. 98.000 korcsma méri a szeszt az országban. Önként felvetődik aggodó lelkünkben az a kérdés, hogy hány körorvosi központ „méri” lelkiismeretesen az ingyen gyógyszert, szérumokat, jó tanácsokat a földhözragadt, rongyos falvaknak?... A népjóléti minisztérium feladata volna kedvezőbb eredményekre hangolni ezeket a statisztikákat...

Gyallay Pap Sándor.

## SZENZÁCIÓ!

MÉG

# végkiárúsításnál

**olcsóbban**  
ÁRUSITJUK A **csőd**  
KIEGYEZÉS FOLYTÁN ÁTVETT  
**cipőket**

**Original**  
cipőárház. Reg. Marla 13

## Mit kell tudni a repülőbélyeg-kötelezettségről?

(CLUJ.) Jelentettük, hogy a pénzügyminisztérium tervbe vette a repülőbélyeg-illetékek bizonyos mérséklését, miután ezen a téren kincstári számítások igen jól beváltak. Az állam ilyen címen bevételként 600 millió lejt irányzott elő idei költségvetésében és ezzel szemben csak az év első felében 520 millió folyt be repülőbélyegekből, ami azt jelenti, hogy év végéig az ilyen természetű bevételek az egy milliárdot is meg fogják haladni. Minthogy az állam nem akarja túlzottan megterhelni polgárait, ezt a kérdést most revízió alá veszi. Egyébként a Nemzeti Aviatikai Alap központi bizottsága éppen most küldött új utasításokat kerületi ellenőreinek a repülőbélyeg-kötelezettség ellenőrzésének Keresztülviteléhez.

Az új utasítások bélyegköteles okmányoknak minősíti a kisérő jegyzékeket, amelyek hitelesítésénél az árak kisérésére és átadására szolgálnak. Ezek minden körülmények között 2—10 lejes repülőbélyeg-illeték alá esnek. Ugyanilyen illeték terheli a petróleumtermékek elszá-

molásait és kisérő számlamásolatait. A bankok által egymásnak kiállított fizetési meghagyásokat 2 lejes repülőbélyeggekkel kell ellátni. A rendelkezési bonok illetéke 2—10 lej. A cégtáblák és reklámok, a kötelevek, a monopolcikk eladásával foglalkozó tőzsdék cégtáblái és reklámjai, a lapreklámok, kivéve, ha csak a lap tartalmát közlik, a turisztikai vállalkozások csoportos utazásainak kiállított jegyei mindennemű megállapodás és adásvételi szerződés. A megrendelő lapok, stb. Mind-mind repülőbélyeg-kötelezettség alá esnek.

Az utasítások külön rendelkezéseket adnak az ellenőrök számára, hogy a biztosításoknál, az ipari vállalatoknál, a nagykereskedőknél, gyógyszeráraknál, éttermeknél, eladásoknál, jutalékos ügynököknél, stb. miképpen kell a repülőbélyeg kötelezettség betartását ellenőrizni. Általában alig van az üzleti életnek olyan okmánya, amely nem esik repülőbélyeg-kötelezettség alá. A repülőbélyeg kötelezettségének elmulasztását szigorúan büntetik.

## Midőn két percre megáll az élet Angliában...

Lord Cecil és a nemzetközi béke-hadjárat

(MANCHESTER.) Soha nagyobb tömegek nem vonultak fel még Angliában, hogy a fegyverszünet emlékéet megünnepeljék, mint az idén november 11-én. A háború rémségeitől való félelem, amely most egész Európát nyugtalanítja, itt is érezteti a maga kedvezőtlen kihatásait. Az országban mindenfelé egyesületek alakulnak a béke érdekében. És a béke szó mellett az angol szótárban mindinkább kiemelkedik az új kifejezés: a pacifizmus.

November 11-én délelőtt 11 óra előtt 5 perccel az összes harangok

megkondultak és a gyárak szirénái pedig egyszerre adták meg a jelt a két percnél szünetre. Abban a pillanatban, midőn megszűnt a jeladás, az egész élet megállt s mindenki esendben maradt két percre. Különös, eddig nem tapasztalt érzés fogott el Manchester legforgalmasabb utcáján, midőn láttam, hogy az emberek vigyáz-állásban, piros virággal a mellükön, megállanak az út közepén és a villamosok, gépkocsik, rendőrök megdöbbentő mozdulatlan-ságban jelzik, hogy ez a két perc a fegyverszünetért van. Ettől a perc-

## AUTÓBUSZ MENETREND

Cluj-Oradea- között

Clujról indul:

Cluj-Oradea reggel 6-kor, d. u. 1-kor és d. u. 5 órakor.

Clujra érkezik:

Oradea-Cluj: reggel 6-kor, d. u. 11-kor és d. u. fél 4 órakor.

Diteldij szimpla retour

Cluj-Oradea 171 282

Kényelmes új kocsik.

Felvilágosítás az autóbusszállomáson.

TELEFON: 155.

től kezdve nem csodálkozom, hogy az angol ember őszintén tud pacifista lenni...

## A VILÁG LEGBÉKESEBB EMBERE

Lord Cecil, akinek neve a brüsszeli békeértekezlet óta az egész világon ismeretes lett, a fegyverszünet két percének megünnepzése végett az elmúlt napokban Manchesterbe érkezett. Este beszédet tartott Anglia egyik legnagyobb előadói termében a manchesteri nagy hallban. Az öreg 72 éves lordot mindenfelé úgy emlegetik, mint a világ legbékeesebb emberét. Valóban volt valami a hangjában, magas kora ellenére is egyenes alakjában és tekintetében, ami az első pillanatban megkapott mindenkit. Olyan meggyőzően beszélt a világ legnagyobb szükségességéről, a békéről.

„Nem érdekel engem, hogy mi fog történni a messze jövőben. A fontos csak az, hogy megakadályozzuk a következő háborút.”

Az ötezer emberből álló hallgatóság éljenzéséből megéreztem, hogy milyen fontos ennek a népnek a béke. Óriási ellentétként ütközött itt össze az angol köznép akarata és az angol kormány új fegyverkezési politikája.

## A BÉKEHADJÁRAT NÉGY PONTJA

A brüsszeli békeértekezlet eredményeképpen Német- és Olaszországot kivéve ma már mindenütt egyesületek alakulnak a béke eszméjének terjesztésére, a polgárok között. Lord Cecil az eszme harcosa minden jelentősebb angol városba ellátogat, hogy beszédeivel a nagy gondolat terjedését minél jobban elősegítse. Manchesteri beszédének is ez volt a célja.

— A Nemzetközi Béke Egyesületnek négy nagyon egyszerű pontja van — mondotta az öreg lord — „a szerződések megtartása, nemzetközi leszerelés, a Népszövetség megerősítése és a nemzetközi megegyezések előzetes lehetővé tétele.”

Olyan meggyőzően és szinte könynyes szemekkel mondotta ezt lord Cecil, hogy ezek a pontok egészen elfogadhatóknak tűntek fel ezelőtt a béke után vágyó nagy tömeg előtt... De vajjon akad-e ma olyan kormány, amely a híres brüsszeli négy pontot minden fentartás nélkül magáévá tudja tenni...

Nagy Zoltán.

— Rendkívüli közgyűlést tart a szociáldemokrata párt. Vasárnap, f. hó 22-én délelőtt a szociáldemokrata párt rendkívüli közgyűlést tart, amelyen bucurestii kiküldött is részt vesz. A közgyűlésen a bel- és külpolitikai helyzetet tárgyalják meg s ezenkívül a párt belső helyzetének megbeszélése is szóba kerül. A bucurestii kiküldött a párt országos helyzetéről fog beszámolót nyújtani. A közgyűlés iránt a város munkássága körében általános érdeklődés mutatkozik.

**MEGJELENT**  
A LEGJÁBB  
MAGYAR  
**DALOSKÖNYV**  
Tartalmazza a  
**Csavargóleány**  
**Csárdás**  
**Csodahajó**  
**Pármalhercegnő**  
stágeréit.  
Kapható minden dohány-  
tőzsdében és újságkioszkban  
Ara 7 Lei.



## HAJSZA

A BRAZILIAI  
GYÉMÁNT-  
MEZŐKÖN

Írta: MÁLNÁSY TIVADAR

A „Jóestét” eredeti regénye  
(Ujdonnyomás illusz.)

96.

— Szörnyűség, — mondotta Tom Pietronak, — szinte hihetetlen, hogy ilyesmi előfordulhasson a mai világban.

— Mit sopánkods? — kérdezte José és hátranézett. A tetők aló vastag gomolyban tört elő a füst — Aki Braziliába jön és elhagyja békés otthonát, egye meg nyugodtan, amit főzött magának.

— És a fazienda, — szólott Marietta is és önkénytelenül megragadta Tom jobb kezét.

Valamennyien megfordultak.

E pillanatban csaptak ki a lángok a tetők alól.

Nappali világosság terült el a vidéken.

A veranda előtt még mindig ugrottak a vad és a vér szagára lejesen eszüket vesztett négerek.

— Ugy kell nekik, — mondotta, Ivonne és széles mosolyra húzta szét a száját.

Hannibal megrázta gyapjas fejét és hangosan, bo dogan kacagott bele az éjszakába...

A fehérek összeborzadtak és tovább indultak, de a hangos kacaj még akkor is a füllükbe csengett, már régen elveszett az égő fazienda a távolság sötétjében.

Mire eljött a hajnal és szétszórta rózsaszínű sugarait a vidéken, már feltűntek előttük Santa Izabell meszsze tornyai...

## NEGYEDIK RÉSZ,

melyben mindenki révbe ér.

1.

A Nemere éles hókristályokat hajította maga előtt a Hargitáról, csak korgó hideg volt.

Kenyerések nagy birtokán csend volt, pihent a munka.

Az asszony nép litániára ment, a férfi cselédség a korcsma ivójában gyűlt össze.

Kenyeres Tamásné, a fekete hajú Duval Marietta a kandalló előtt ült és kötögetett. Apró főkötőcskéket heverték őlében, babának valók, olyan babának, aki még nincs itt, de jönni fog.

Közeledett a szent karácsony, ami kettős ünnep lesz, mert Kenyeres József is megházasodik.

Kenyeres Tamás ujságot olvasott és pipázott. Talán éppen Braziliáról szólt a hír, ami annyira lekötötte figyelmét.

— Tom, — szólt halkan az asszony — emlékszel, ma két éve?

— Ma két éve?

— Igen, a Piquirin jártunk...

— Látnod, már egészen elfelejtetem.

— Én nem, mert ott gondoltam e'öször arra, hogy mily jó lenne veled, tovább...

— Én nem ott, — felelte a férfi és letette az ujságot.

— Hol?

— A sziklán, amikor az ölemben feküdtél és dörzsöltelek.

(Folytatjuk.)

## Kun Mátyás Fia R.T.

Cluj, Calea Marechal Foch 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve, modern technikai berendezéssel és dusa felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Specialisták vagyunk: acélárúknak, látszerészeknek, boroiva-készítésben, orvosi műszerek javításában l-a alpakka evőeszközök feltűnő olcsó áron.

## Sport

## Összeállították az Unirea Tricolor csapatát az U elleni mérkőzésre

(BUCURESTI.) Az Unirea Tricolor vaze tősége a vasárnapi, U elleni mérkőzésre a következő csapatot állította össze: Iliuta — Sucitulescu, Gavada — Boteanu, Steinbach, Florea — Ionescu Kovács S. Niculescu Iliescu Iordache. A csapatban szereplő Kovács a CAC ifjúsági játékosa volt, aki

a fővárosban nagyszerűen kifejlődött. A rendkívül heves küzdelmet ígérő mérkőzés vasárnap délután 2 órakor kezdődik Ritter Bélának, Románia volt sokszoros válogatott kapusának vezetésével. Az U csapatát ma állítják össze.

## A sibiui „Soimii Carpaților” is elküldi ökölvívóit az idei kerületi bajnokságokra

(CLUJ.) A kerületi ökölvívó szövetség tegnapi határozata értelmében a sibiui Soimii Carpaților ökölvívói is résztvehetnek az 1936. évi ardeali boxbajnokságokon. Így tehát Dancila Constantin a kisnehéz és Waxmann F. a nehézsúlyú csoportban már péntek este, az Összhang nagytérme

ben tartandó elődöntőkön is küzdőtérre állanak.

Mindkét sibiui fiú erős testalkatu, fejlett és jól kidolgozott izmu ökölvívó s mint ilyenek erős ellenfelei lesznek — különösen a vasárnapi döntő küzdelmekben — a cluji ökölvívóknak.

## Európa--Magyarország asztali tennismérkőzés lesz decemberben Londonban

(LONDON.) Az angol asztali tennisszövetség a magyar válogatott csapatot december 18-ra meghívta Londonba egy Európa elleni mérkőzésre. A szenzációs sport eseményen Európa csapatát az osztrák Liebscher, a lengyel Ehrlich és a csehszlovák Kolar képviselné, míg a magyar sz-

nekben az eddigi tervek szerint Barna, Szabados és Bellák világbajnokok fognak játszani. A magyar szövetség elvileg elfogadta az angolok meghívását.

## FERENCVAROS—UJPEST DERBY

(BUDAPEST.) Vasárnap Budapesten újabb nagy labdarugóderby kerül előtérre és pedig ezúttal a Ferencváros—Ujpest csapatai között. A mérkőzés többi mérkőzése a következők: Hungária—Phöbus, Kispest—Budai 11, Haladás—Erzsébet Soroksár, Szeged—Elektromos, III. kerület—Nemzeti.

SAROSI III., a nagy Sárosi legkisebb öccse, a budapesti MAFC csapatában játszik. A budapesti lapok szerint a legkisebb Sárosi-csemete olyan nagyszerű futballt játszik, amivel egy-két év múlva világhírű bányáját is el fogja homályosítani.

NINCS BOCSÁNAT... Dr. Peltzer Ottó, az egykori kitűnő mémet középtávúfutó, Nurmi legyőzője a napokban szabadult ki börtönéből, melynek egy évig volt lakója „közérkölciségre ütköző vétség” miatt. A kitűnő sportembert a német sportkörök kiközösítették magukból és jelenleg az egyik berlini nyomortanyán tengeti életét.

## Teke-sport

A MATADOR JUBILEUMI VERSENYEI négy vasárnap után véget értek a következő eredményekkel:

Aktiv versenyzők 1) Szabó László 58 ponttal, aki bajnoki aranyérmet nyert. 2) Fejér Zsigmond 58 ponttal (bajnoki ezüstérem). 3) Veress Imre 57 ponttal (bajnoki bronzérem).

Az aktív hölgyversenyzők közül aranyérmet Kovács Kató nyert 44 ponttal. 2) Dranik Lajosné 40 ponttal (ezüstérem). 3) Szebehelyi Kató 35 ponttal (bronzérem). A volt Matador-játékosok bajnokságát és az aranyérmet Gombos József nyerte 59 ponttal. 2) Minier Károly 58 ponttal (ezüstérem). 3) Dr. Bosin Emanuel 56 ponttal (bronzérem).

A volt Matador hölgyversenyzők bajnokságában 1) Erdélyi Jenőné 39 ponttal.

A díjakat ünnepélyesen fogják kiosztani.

A versenyek méretére jellemző, hogy azokon 159 játékos indult, akik 1590 golyót dobtak ki és 7321 bábót ütöttek. A tagok vígaszversenye tovább folyik.

A BOHEM-MADATOR barátságos mérkőzés szerdán zajlott le, melyet a Matador nyert meg 192—194 arányban (13 játékos).

## Radio

SZOMBAT, november 21.

BUCURESTI. 6.30: Torna, zene, szakelőadások, orvosi tanácsadó, hírek. 13.15: Déli zene. 18: Katonazene, hírek, előadás. 19: Kis rádiózenekar. 20.20: A zene folytatása. 21.15: Tánczene, 22.45: Vendégloki zene.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, éter. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 13.05: Szalonzene. 13.30: Hírek. 14.30: Énekkarok. 15.40: Hírek. 17.15: Mezei. 17.45: Hírek. Hárfazene. 19: Ének zongora kísérettel. 19.25: Előadás. 20: Magyar nóták. 20.45: Kis színpad: Székely tréfák. Irta: Gyallay Domokos transsilvániai író. — 21.20: Hangverseny. 23: Hírek, ének, hanglemezek. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 19: Előadás. 19.55: Cigányzene. 20.10: Hanglemezek. 20.45: Zongoraverseny. 21.30: Hírek.

BÉCS. 8.25: Lemezek. 15: Könyvi zene. 14.10: Művészlemezek. 16.40: Karének. — 17.55: Lemezek. 20.15: Zongoraverseny. — 21.10: Dallamok. 23.20: Dalok. 24.15: Jazz zene.

BERLIN. 17: Dalok zenekari kísérettel. 20: Vonósnegyes.

VARSÓ. 7.30: Lemezek. 13.05: Könyvi lemezek. 17.15: Rádiózenekar. 18: Zongora és bariton szóló. 20.30: Könyvi zene. 22: Zenekar. 24.30: Tánclemezek.

— Dobrudzsába telepítenek három száz Csehszlovákiából hazatérő román családot. Prágából jelentik: Háromszáz Csehországban élő román család a prágai román követség útján kérte a román kormányt, hogy adjon neki telepítési engedélyt. A román kormány most értesítette a családokat, hogy a telepítési engedélyt megkapták és Dobrudzsában kapnak földet, ahonnan a törökök kivándoroltak.

## SZINHAZ

## A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Péntek, november 20. G. ENESCU hegedűművész hangversenye.

Vasárnap, november 22: CAREVICI M. (tíné.)

Hétfő, november 23: HOFFMANN MRS. (Pia Igy szopránnal.)

## MOZI

## CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Péntek, szombat, vasárnap:

AHOGY TETSIK. Elisabeth Bergner legújabb sligere. Shakespeare halhatatlan vigjátéka nyomán rendezte Paul Czinner.

## ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

TATÁRJÁRÁS. Főszerepben: Hans Söhrker, Ida Wüst, Leo Slezak. Műsor előtt a legfrissebb Fox világhírű és romániai aktualitások.

Következő műsor: HALÁLBRIGAD. Ronald Colman, Claudette Colbert világsztárgere.

## EDISON MOZGÓ MŰSORA:

MINDKÉT FILM ROMÁN ÉS MAGYAR FELIRATOKKAL. I. HAZAARULÓ. Dráma. Nagy kató, Pierre Richard Wilson, Pierre Renoir. II. AZ EGÉSZ VILÁG NEVET, DALOL ÉS SZERTT, oroszul beszélő vigjáték. Leonida Utasoff. III. HIRADÓ. Helyárak: 10 és 15 lej. Kezdet: 3, 6, 9.

## DAVILA SZINKÖR-MOZGÓ:

Pénteken: MODERN IDŐK. Chaplin film. AZ ORLEANSI SZÜZ.

## MUNKAS-MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken, szombaton és vasárnap 3, 6 és 9 órakor dupla műsor: I. AZ ORLEANSI SZÜZ. Monumentális rendezési filmdráma. Főszerepben: Angela Salloker, Theodor Loos és Gustav Gründgens. II. TONG, A HÖHÉR. Ezen film csak erős idegzetű embereknek. Főszerepben: Edward Robinson és Loretta Young. III. JOURNAL. A vasárnapi előadásokon visszamaradni nem lehet. Helyárak: 10 és 12 + 3 lej.

## SELECT-MOZGÓ MŰSORA:

Péntek, szombat, vasárnap:

PICCOLINO. Fred Astaire és Ginger Rogers tánckomikusok legújabb nagyszerű zenés vigjátéka.

## URANIA-MOZGÓ MŰSORA:

Péntek, szombat, vasárnap:

A HALÁL-FARM. Izgalmas cowboy film, főszerepben: Richard Foran, az aranyhangú cowboy.

— Husz éves megjelenését ünnepelte Mussolini lapja. Abból az alkalomból, hogy Mussolini lapja, a Popolo d'Italia husz éve jelenik meg, egész Olaszországban fasiszta ünnepségeket rendeztek. A lap Mussolini vezércikkét közölte, a Duce teljes aláírásával, azon a helyen, ahol eddig a miniszterelnök szigno nélküli cikkei megjelentek. Ebben a cikkben a Duce ismerteti azt az emberfeletti küzdelmet, amelyet végig kellett harcolnia, míg meg tudta teremteni Nagyolaszország egységét, hogy 44 millió ember sorakozzék egyként az alá a zászló alá, amelyet a Popolo d'Italia ezelőtt husz évvel, 1916. november 15-én kibontott. Ugyancsak Rómából jelentik, hogy a fasisztus husz éves évfordulója alkalmából jelent meg a Duce negyedik könyve, amely a legutóbbi idők történelmét tartalmazza. Ehhez a könyvhöz d'Annunzio írt előszót. Mussolini egyébként Róma város kormányzójává Colonna Péter herceget, a budapesti magyar követ testvérét nevezte ki. Colonna Péter 1891-ben született és már nagyon fiatalon Róma tartományi főnöke lett. Ebben az állásában érte ez a nagy kitüntetés.



## Belpolitika

Alig nyílt meg a parlament, máris a törvénytervezetek egész sora lát napvilágot a bucaresti sajtóban. Két nappal eze őt jelent meg csak az új sajtótörvénytervezet s mára már újabb törvényjavaslat szövegét közlik a lapok.

Az állami vagyon védelméről szóló törvénytervezet. Ez a neve az új törvénytervezetnek, amelynek teljes szövegét közlik a mai lapok. A tervezet 72 szakaszból áll. Ezek közül kiemelkednek a 26-ik és a 29-ik szakaszok. A 26-ik szakasz hangsúlyozza, hogy mindazok a tisztviselők, akik akár tudatosan, akár gondatlanságból kárt okoznak az államvagyonnak, vétkeznek a törvény ellen. Ugyancsak súlyos vád terheli azokat a tisztviselőket, akik törvénytelen rendeleteket adnak ki és ezzel kárt okoznak az államnak. Legsúlyosabban pedig azokat az állami tisztviselőket büntetik, akik egymás között, vagy idegenekkel szövetkezve károsítják meg az államot. A 29-ik szakasz így szól: „Ellenőrző intézmény alakul, amelynek célja, hogy időnként felülvizsgálja a köztisztviselők és azokkal érintkezésben levő magánosok vagyonát, vajjon nem úgy szerezték-e saját vagyonukat, hogy az államnak károkat okoztak. Amennyiben a vizsgálat alatt ennek csak a gyanúja is felmerül, úgy azonnal büntető utra kell terelni az egész eljárást.

Nyílt levél Djuvara igazságügy-miniszterhez. Socor Emil a Zorile hasábjain nyílt levelet intéz Djuvara igazságügyminiszterhez. A levél kiemelkedő része a következő: „... mert Miniszter Ur, az a tervezet, amelyet Ön aláírt, nem a sajtó megrendszabályozásáért van, hanem biztosítja a bűnösök működését és teheti lehetővé: A visszaélő köztisztviselőknek, a sikkasztóknak kedvez és azoknak, akik gunyt üznek a törvényekből és emberekből.” Igen érdekes egyébként, hogy maga a Porunca Vremii is, amely pedig először ujjongva fogadta a sajtótörvénytervezetet, kifogásolni valót talált a tervezet utolsóelőtti szakaszában, ahol az a magyarázat szerepel, hogy „román” alatt a román állampolgárokat kell érteni tekintett nélkül a faji különbségre. A Porunca Vremii kifogásolja, hogy ez vonatkozik a zsidókra is. Azt állítja máskülönben

is, hogy az országban az újságírók 80 százaléka zsidó.

Tătărescu sikertelen kormány-szervezése. A Zorile mai száma írja, hogy Tătărescu miniszterelnök kormányát szervezést akar végrehajtani, de sikertelenül. Így ír: „Politikai körökben állítják, hogy a miniszterelnök asztalán hat megírt, de aláíratlan törvényrendelet fekszik. Ezek szerint hat alminiszter miniszteri tárca vezetésével bízták volna meg, míg helyükbe új emberek kerültek volna. Szó volt arról, hogy Lapedatu helyébe Bentoiu belügyi államtitkár kerül, mint tárcacserélt miniszter. Ugyancsak a Zorile jegyzi meg, hogy a liberális pártban az ellentétek még mindig nem szűntek meg. Idevágóan ezt írja: „A Tătă-

rescu-kormány három évig csak úgy tudta magát fenntartani, hogy állandóan ostromállapot mellett dolgozott.” Ugyanilyen helyzeről ír a Credinta, amely megállapítja, hogy az igazi bonyodalom a liberális pártban még csak ezután következik. A konfliktus kiélesítését elősegítette a sajtótörvénytervezet, sőt, amint a Credinta értesül a H-csoport és a szabadgondolkodók csoportja ezt használják fel eszköznek az öregek ellen. Ugyancsak a Credinta szerint az öregek között mozgalom indult meg hogy Fotinot, Petre Ghiata és Aznavoreanut, akik hevesen ellentétek a pártban jelenleg uralkodó szellemet, állítsák fegyveremi bizottság elé.

## Szinfoltok a nagy temetésről

(CLUJ.) Méreteiben és külsőségeiben ilyen impozáns temetést régen áttak az ősi város öreg falai. A részvétnek hatalmas megnyilvánulásából látszott: mennyien szerették, mennyien becsülték, mennyien értékelték dr. Hirschler prelátus nagy alkotó-egyéniségét, emberi jóságát. Ott szorongtak a Szent Mihály-templom zsufolásig telt hajójában, ott haladtak a tízezres temetési menetben hivat: felekezeti különbség nélkül. Mert nemcsak a katolikusok szerették a tudós főpapot, a nemes emberbarátot.

Fenséges, komor látványt nyújtott a hatalmas temetési menet, amelynek soraiban az összes felekezetek főpapjai megjelentek. A görög keleti egyházat Sava esperes, a görög katolikusokat Agarbiceanu kanonok képviselték. Ott láttuk Vásárhelyi János református és dr. Boros György unitárius püspököket. Eljöttek a magyar társadalom vezető egyéniségei, Inczédi-Joksmann Ödön magyarpárti elnökkel az élén.

Megható volt dr. Hirschler József prelátus szegényeinek felvonulása. Ők voltak azok, akiknek a nemesszivi főpap gondját viselte, támogatta, vigasztalta. Könnyezve, rogyanó térdekkel vonszolgák testüket a koporsó után. Támaszukat vesztették el.

A nagy halott hozzátartozói a koszorúk és virágok megváltását kérték a szegények javára. A szeretet és hála virágai mégis eljutottak a ravatalra. A temetési menetben felült a Katolikus Kör fohérszallagos koszorúja, a Marianum növendékeinek az intézeti jelvényt formáló virágfüzére.

Amerre a megható gyászmenet elhaladt, ezrek és ezrek állottak sorfalat az utvonalakon. Az üzletek redőnyeit mindenütt lehúzták. Megállt minden forgalom, megállt minden üzlet. Így gyászolta a város nagy halottját.

Az elhunyt prelátus nagy barátja volt a galamboknak. Szabad óráiban gyakran látni lehetett a plebánia udvarán, amint eteti galambjait, gyönyörködött, kedvét lelte bennük. A temetési menet ott kigyózott az Erdélyi Bank épülete előtt, amikor a halottaskocsi felett hirtelen megjelentek a kedvenc galambok és mintha csak bucsúztak volna nagy barátjuktól, röpködtek, talán könnyeztek is...

Amikor meghalt, az égiek is meg-

siratták. Olmosszürke fellegek szíták, tak a novemberi esőt. Temetésére felragyogott a nap. Sugaraival be-aranyozta a várost. A mennyország mintha ünneplőbe öltözött várta volna új lakóját, Hirschler Józsefet. (galó.)

### A MARIANUM BUCSUJA

Dr. Hirschlernek életében legnagyobb szívügye a Marianum volt. Ez a mintaszerűen szép és európai-nívójú intézet, amely neki köszönhető alapítását. Legfájdalmasabb bucsut éppen ezért a Marianum is vett a nagy halottól, illetve az intézet nevében Xantus János igazgató, aki a koporsónak örök pihenőre való helyezése előtt a temetőben mondotta el alábbi megható „Istenhozzád”-ot: Megrendült szívvel és könnyeláradó szemmel állok nagy halottunk ércbezárt holtteste előtt, hogy bucsúszót mondjak Hozzá a helybeli róm. kath. Egyházközség iskolái és a sok száz és ezer szülő nevében, akik legféltettebb kincseiket, gyermeküket bízták Reá és az általa alapított iskolákra, hogy derék és istenfélő emberekké legyenek. 1500 növendék és több mint fél-száz tanár és tanító gyászborult lelkének minden szeretetével és hálájával jött ide, hogy bucsút vegyen Tőle, a nagy Építőtől és még nagyobb nevelőtől. Nem ennek csakom perének és nem az én elhaló szavamnak feladatát emondani, hogy ki volt nekünk dr. Hirschler József. Beszélnek helyettem a kövek. Azok a kövek, amelyeket az ő homlokának verejtékgöngyvei ragasztottak össze Augusteumma, Marianumma. Az elmúlt 30 esztendő bebizonyította, hogy nem homokra, hanem sziklára épített. A hitnek, kultúrának ezek a várai tanúbizonyságai az ő akadályokat nem ismerő hatalmas murkaczejének, amivel katolikus élte életet akart teremteni elite emberekkel. Ragyogó ideálja a kigyót tipró Szent Szűz, akinek a nevét a Marianum homlokzatára írta, örök eszményképül az ott tanuló növendékeknek.

Munka és aggodalom töltötték be életét. Aggodalom, vajjon meggyökeresedik-e ebben a földben, amit alkotott Egyháza ifjúságáért. Elténnek utolsó percéig tanult, hogy taníthasson. Tanult nemcsak a könyvek holt betűiből, hanem a természet és művészet örök szépségeiből is. Kora ifjúságában, mint a Gergely-egyetem kiváló növendéke a pogány Róma műkincseitől körülveve tanulta megismerni a keresztény egyházművészetet, Michel Angelo és Rafael soha utol nem érő alkotásait. Azért szállott le a katakombákba, hogy hitét a vértanúk lelkével erősítse. Végigjárta Krisztus káiváriáját az Olajfák hegyén. El látogatott a fáraók országába. A füstölgő Etna és Vezuvio oldalán, a romjaiból nagygyá lett Messina széles uccáin Isten erejét csodálta. Egyik kezében imádságos könyvét szorongatva, gyönyörködik az Alpok hatalmas csúcsaiban. csak úgy, mint a tengerszemek szelid szépségében. Az éjjeli nap országában, ahol örök hó és jég borítja a hegyeket és a ferdén süto napugár útját, magasba szökő források vize szivárvánnyá bontja szét, keresi, kutatja és megtalálja a Mindenható végtelen hatalmát és fenségét. Amit tanult hazahozta kedves iskoláinak és szétosztotta közöttük. A díbor, amit viselt, ifjúságáért lobogó szívet takart. Alkotásait keresztényi alázatossággal helyezte a Szent Szűz lábai elé, kérve őt, hogy szent neve sugározza be azok „Multját, jelenét és jövőjét.” Munkásságának fája ebben a földben gyökerezik,



**KOPROL** neve egymagában is garancia a minőségért. Ügyeljen, hogy a KOPROL név a csomagoláson rajta legyen!

amely most megnyílik előtte, hogy magába zárva őt, örök békességet és nyugalmat adjon Nekik.

Bucsúszót mondjuk el a költővel: (Reményik)

„A szent szirteken épült iskolák alatt a tenger zug,

Fölötte felleg jár.

Áldassék! Aki hegyet adsz nekünk

S a hegyen templomot és iskolát

És a templomban ilyen ígihirdetőt

És ilyen tanítót a magyar iskolába.”

— Hatalmas vihar tombol Anglia partvidékein. Londoni jelentés szerint Anglia partvidékein hatalmas vihar tombol. A hajók nem hagyhatják el a kikötőket. Közben számos szerencsétlenség történt. Többek között egy oszónak kilenc emberrel el-süllyedt.

— Hull amerikai államtitkár nyilatkozata. Hull amerikai államtitkár, mint már jeleztük, november hónap vége felé Buenos-Airesbe utazik. A most folyó amerikai—olasz tárgyalásokról pedig kijelentette: kívánsága, hogy a tárgyalásokat távolléte alatt is folytassák és minden egyes lépésről őt azonnal tájékoztassák. Dönteni pedig ő maga fog, amikor délamerikai utjáról visszatér.

— A Kath. Népszövetség tagozatának táncestélye. A római katolikus Népszövetség Dombul-Rotundi tagozata szombaton, november 21-én este 8 órai kezdettel megrendezi első jótékonycélú táncestélyét a Maramuresului 1. szám alatti vendéglőben. Serpentin, konfetti, világposta és sok más egyéb érdekesség fogja színessé tenni a táncestélyt.

— Meghalt a görög miniszterelnök. Athéni jelentés szerint Papa Nastasiu, volt miniszterelnök szívizé-hü-dés következtében meghalt.

— Felhívás. A clujmegyei orvosi kamara tagjait felkérjük, hogy a f. hó 22-én vasárnap déli 12 órakor tartandó tisztújító közgyűlésen teljes számban jelenjenek meg a borklinika előadó-termében. Prof. Tătaru elnök, s. k.

— Bőriparosok figyelmébe! A Bőrszindikátus felkéri az összes bőrről dolgozó iparosokat, hogy vasárnap, folyó hó 22-én délelőtt 10 órakor tartandó nagy gyűlésen vegyenek részt a volt Ipartestület helyiségben P. Carolina 5. szám alatt, mikor is több szakmai ügy kerül tárgyalásra.

— Felül kell bélyegezni a fizetési kimutatásokat. A pénzügyigazgatóságok új rendeletet kaptak, amely szerint a fizetési kimutatásoknak azt a példányát kell a szükséges repülőbélyegekkel ellátni, amely a munkaadónál marad, hogy a felülbélyegzés ténye mindig ellenőrizhető legyen. A pénzügyigazgatóságok ugyanakkor egy másik rendeletet is kaptak, amely szerint a 100 ezer lejig terjedő pénzberságok ügyében a pénzügyigazgatóságok döntenek, míg ezen felüli összegek fölött egyedül a miniszterium illetékes dönteni.

**CZINK**

**POMPÁS,**

**DIVATOS**

**LILÁT FEST**



Szavanként 1 lej, vastagabb betűvel 2 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej, jellegű vagy cím nélküli hirdetések kezelése díja 5 lej. Hirdetések aznap megjelentek d. e. 11 óráig, csütörtök számban szerdán, vasárnapon szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

# APRÓHIRDETÉSEK

Csak portózo! Jeltűzéslevelek továbbíthatók. Vidékieknek választékosan kérekezők odessre valasztunk. Hivatalos órá reggel 8 óráig este 7 óráig.

## LEVELEZÉS

ARANYERT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ORAS, EKSZERESZ CLUJ. REGELE FERDINAND 114. TAKAREKOSAGI KONYVECKERE KISZOLGALOK. (f 950)

**Apróhirdetést LAPUNK RÉSZÉRE feladhat A VÁROS KÖZPONTJÁBAN IS. NOVA KOLCSONKÖNYVTÁR, Strada Memorandului No. 16.**

BIZTOS állású állami tisztviselő, 26 éves, benősülne földbirtokos családba. Leveleket a kiadó továbbítja „Állami tisztviselő” jellegű alatt. (7419)

Árúborze; Agilis; Biztos megélhetés; Biztos megélhetés II.; Diszkrétio II.; Concordia; Cassa; Engros; Egyetértés; Egy ismeretlen; Főtisztviselő; Független; Jutalek; Földbirtokos; Gyermekköcs; Garancia 6874; Hivatalnok; 38 éves kortól 42-ig; Hűség; Hűség; Ismeretség; Kézpénzüzet; Korrekt II.; Kettőszázézer; Kötő; Komoly; Lakást adhatok; Modern; Modern I.; Magunk szerelme; Német; Nem fontos külön szoba; Nyugodt otthon; Havi 4-5000 lej; Önálló vezető; 5-10,000; Őszi rózsák; Rádió; Rentabilis; Szorgalom; Szórakozunk Sors; Szőke asszony; Tiszteljük egymást; Török; 6196; Tanítóné; Tisztelet; Téli; Turda; Uriember; Üzletvezető; Varrógép; Velem boldogulhat; Viszontlátás jellegű levelek vannak a kiadóban.

AGNETA Regele Ferdinand 129. alól elköltözt. Str. Negruzzi 5. szám alá. (7519)

„CLUJ” jellegű „Téli esték”-től levele van. (7515)

30 év körüli iparos keresi magához illo nő ismeretségét, kivel szabad idejében szorakozhatna. „Iparos II” jellegű. (7516)

## ADÁS-VÉTEL

DECEMBER 20-án lesz a cluji Kath. Női Misszió Szervezet TÁRGYSORSJÁTÉKA a szegény gyermekek NAPKÖZI OTTHONA JAVÁRA. A 250 értékes nyeremény között szerepel 1 házszoba berendezés, 1 Singer varrógép, kövér sertés, 1 hatszemélyes ebédlő készlet, férfi és női ruhaszövetek stb. 1 sorsjegy 25 lej. Vidéki rendeléseknél kérünk 8 lej költséget. „AGI-MEX” Agentura Cluj, Piata Unirii 3. (1610)

Menyasszonyi és névnap ajándékok kaphatók

**KEREKES S. A.**  
porcelláncsarnokban Strada Regele Ferdinand No. 4

KÜLÖNBÖZŐ maradékok érkeztek. Máloas 19. Regal mögött. Sámuel. (7490)

„BERKEL” vagy „HESS” automata mérlegeket kerünk megvételre. Cím: „Corvin” S. A. Str. Bucovina No. 28. (7493)

KÖZPONTBAN lévő családi ház 1 percnyire a P. Unirii 230.000 lejért azonnal átvethető. Str. Corches No. 10. (7340)

PARCELLAK eladók a Str. Regalá végén. Viz, villany, kanális, járda. Négyzetméterenként 100 ej. Elsősorú tőkebefektetés. Értekezni Gáliszternél, Grădinarilor 9. (7365)

ZONGORA jó bécsi barnadió szekrényben nagy perzsaszőnyeg eladó. Motilor 14. 5. ajtó. Megtekinthető 4-6-ig. (7294)

## Részletfizetésre

Heti 50 és heti 100 lej részletfizetésre vásárolhat bármilyen férfi és női cipőket, sport és korcsolya cipőket és sonokat. Méret szerint is készítünk bármilyen cipőt.

**ARCO cipőkereskedelmi vállalat**  
CLUJ, Str. Dubălarilor 13.

HITELBANK Áruaktáránál (CFR mellett) használt gabona és lóhere tisztító gépek, valamint teljesen új tűzőtő készülékek jutányos áron eladók. Telefon: 26. szám. (7152)

ELADÓK nagyon olcsón használt ajtó és ablakszárnyak Farkas bőrkereskedőnél. (7436)

ELADÓ olcsón valódi farkaskutya kölykök. Str. Grapei 13. (Kétvízközt.) (7503)

ELADÓK: rövid keresztúros zongora, antik vitrin, konyhakredenc, perzsaszőnyeg. Baba Novac 9-a. I. e. jobbra. (7501)

AZONNALRA bérbe vennék zongorát, vagy pianót. Ajánlatot Str. Din Dos 27. Elisabeta Barbolescu. (7502)

P. UNIRII mellett 4 szoba, konyha, fűtőszobás családi ház, ugyanott kisebb ház eladó jutányos áron. Dermata mellett 2x1 szoba, konyha új ház, Cosmutza szatúrionnál 3x1 szoba, konyha kertés ház olcsón eladó. Megbízott Szabó Tibor Dera bal 12., 2-4 között. (7303)

MANASTURI VÁROSRESZBEN telek, 3 szoba, 2 konyha, nyári konyha olcsón eladó. Értekezni Memorandului 26., ajtó 1. (7506)

ÜNNEPRE, NÉVNAPRA, DISZNÓTORRA SAJÁT TERMESÜ BOROK  
**Rizling 14 lej**  
**Muskotály 20 lej**  
STRADA BOB No. 4.

BÉRHAZAT keresek 5-900 ezerig. Ajánlatokat „Kézpénz” jellegű kiadóba. (7524)

ELADÓ egy alig használt taxi órával, engedéllyel. (7513)

ELADÓ egy hathengeres plimuth kiűrő állapotban. Cím a kiadóban. (7517)

ELADÓ családi ház nagy kerttel belváros közelében jutányos áron. Cím: Pop Piata Carolina 3. (f 1620)

MODERN dió teleháló és konyhaberendezés eladó. Clemenceau 36. (7531)

OLCSÓN eladó 1 főző kemence, schöberl ágy, egy gyerek ágy, sezlon. Str. Tamas 14. Roóz. (7555)

KÖNYVTÁRAKAT, könyveket megvételre keresek. Cimeket „antiquarium” jellegű kérek. (P 1771)

## ÁLLAST KERES

32 ÉVES nő, intelligens mechanikus villany, autó szerelést, központi fűtést ért. ipari vállalatnál, szállodába, gazdaságba, helyben, vagy vidéken állást keres. Esetleg kisebb üzemhez társulna. Motilor 85. Zeke L. (7516)

LICEUMI érettségivel rendelkező fiatalember gyakornoki, magántitkári, vagy hasonló elhelyezkedést keres. „1500-2000” jellegű kiadóba kéretnék. (7474)

JOBB nő házzvetőnői állást keres. Cimeket „Goudos” jellegű. (7474)

## ÁLLAST KAPHAT

NŐIFODRASZATBAN szaktudással, gyakorlattal bíró egyént keresek, vagy bevezetett üzlethez tőkével társulnék. Vitan, Cal. Motilor 85., ajtó 3. (0750)

JÓLFOZÓ és rendszerető szakácsot, vagy szakácsnőt felvesz azonnal a Farkas etterem. Str. Regina Maria 6. (f 1609)

HAZMESTERNEK felvétetik gyermekeketlen házaspár. Az asszony a szakácsnő teendőket kell végezze. Jelentkezni Calea Marechal Foch 65. delélt. (P 1764)

KIFUTÓFIUT keressünk. Hercules cég. Regele Ferdinand 13. (f 1619)

PERFEKT szobaleány, ki Bucurestibe elmenne, felvétetik. Jelentkezni délután 3 től a Royal-moziban. (f 1619)

KERESEK december 1-re mindenben perfect szobalányt. Értekezni azonnal Str. Avram Iancu Nr. 1. bis ügyvédnél, 5-7 között. (7521)

PERZSASZÖVŐ leányt keresek állandó munkára. Cím a kiadóban. (7514)

KIFUTÓLEÁNYT keres 100,000 de cá más. Regina Maria 49. (7510)

TUZÓNÓ jó fizetéssel állandó munkára felvétetik Kohn felsőrészkészítőnél P. Mihai Viteazul 36. (7523)

EGY hölgyfodrász nőt, ki vassal ondolál felvesz Ronier, Str. Paris 12. (7585)

MUVIRÁGKÉSZÍTŐ, ki elsőrangú munkát, állandó munkára felvétetik. Cím a kiadóban. (f 1624)

FŐZNI TUDÓ BEJARÓNÓ felvétetik Strada Jon Ursu 3. (Grigorescu 94. és 96. közötti ucca). (P 1709)

## KÜLÖNFÉLEK

### SZARAZ BÜKKFA ÖLE 800

(Szabónak, konyháknak prima). Regina Maria 1. Regele Ferdinand 20. Trafikokban. (7556)

JÓ házikosztot keresek Marianum közelében (nem kifőzdét). Cimeket a kiadóba kérek. (7327)

KERESEK 300.000 lej kölcsön első helyen bekebelezésre. Cimeket „jó kamat” jellegű kiadóba. (7433)

BÖRKABÁTOKAT méret után készítek, egyben festést és javításokat garanciával legolcsóbban vállalok. Bergfeld izsó, Regele Ferdinand 10. (7211)

JUTÁNYOSAN készit mulábat, támfűzőt, műkezet, ludaltbetéteket, orvosi haskötöket, sérvkötöket orvosi rendeletre Zoványi, Reg. Ferdinand 4., udvarban. (f 1589)

## Börkabátokat

méret után legolcsóbban készítek. Börkabátok festését, javítását specialisan, garancia mellett készítem. I. Hirsch, Marechal Foch (volt Cal. Victoriei) 5. sz. (f 160)

ZONGORA és francia órákat adok jutányos áron. O. Goga 11., földszint 1. alatt. (P 1761)

KÉT éves kisleányomat örökbe adnám. Ért. Dihelnél. Muncitorilor 34. (7491)

## MÁRTONFFY szücs R. T.

Reg. Ferd. 3. I. emelet, balra helyezte szörmeüzletét. Ezuton értesiti kedves vevőközönségét, hogy szörme szükségletét ez alatt a cím alatt szerezze be, mivel egy a kész szörmeáru, mint az átalakitások és javítások a legolcsóbban szerezhetők le.

KALYHASMESTER vállalja bármilyen kályhák, vagy kemencék fel, vagy átrakását, javítását jutányos áron. Spaller Károly Str. Delavrancea 2. (Andrei Muresan autóbusz megállónál.) (5801)

TUTUNGERIE bérbe kiadó. Cím a kiadóban. (7507)

ELKÖLTÖZÖTT Căpitán Popescu Ilariu ügyvédi irodája Str. Avram Iancu Nr. 1. bis. (colt Str. Regalá) alá. (7520)

HAVI 12.000 lej jövedelmező 10. éve önálló vállalat családi okok miatt átadó. Szakképzettség nem szükséges. Érdeklődni Sándor biz. irodában Calea Marechal Foch 13. (P 1773)

CZAGA LAJOS lakatos készit új üzleti vasredőnyöket, napellenzőket, vállalt javításokat, valamint autógénheggesztéseket idéken is jutányos áron. Cluj, Strada Dacia 7. (f 1441)

ELVESZETT a Saguna 3. és Regele Ferdinand között Paraschiva Klein névre szóló betegsegélyző könyv. Kéretik a megtalálót a Saguna 3. alá juttassa vissza. (P 1758)

## KIADÓ LAKÁS

KIADÓ Str. Florilor 1. szám alatt egy 5 és félszer 9 és fél méteres helyiség (f 1552)

**Kiadó azonnal a központban 3 szobás, konyha, fűtőszobás, balkonos lakás. Továbbá bankhelyiségnak, vállalatoknak vagy nagykereskedésnek, irodahelyiségeknek is tágas alkalmas szobák. Piața CuzaVoda No. 9**

STR. Avram Iancu No. 5. 1 szoba üresen, vagy butorozva kiadó december 1-re. (P 1755)

KIADÓ 2 szép nagy szoba irodának, vagy orvosi rendelőnek, vagy garzon lakásnak. Reg. Maria 6. Foto film udvar. (f 1616)

ELEGANS, különbejáratu butorozott szoba azonnalra is kiadó. Str. Kogălniceanu 12. (f 1613)

SZOBA konyha, speiz üzleteliséggel kiadó küön is. Str. Albinei 51. Ért. Reg. Ferdinand 99. Trafikba. (7258)

KÖZPONTBAN fűtőszobás lakásba lakótársnőt keres urinő. Cím a kiadóhivatalban. (7480)

KIADÓ különbejáratu butorozott szoba fűtőszoba használatlaltal sétatéri villában. Oct. Goga 7., ajtó 7. (7526)

KIS butorozott szoba 400 lejért kiadó. Str. Berde 2., 12. ajtó. (7513)

KISEBB szoba konyha olcsón kiadó. Cal. Traian 49. (7512)

KIADÓ 3 szoba hallos összkomfortos, 1 szoba konyha lakás, udvari üzleteliségg. P. Mihai Viteazul 14. (f 1625)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba fűtőszoba használatlaltal kiadó. Str. Calvin 11. (7508)

KÉT szobás komfortos lakás december 1-re kiadó. Ferdinand 133. (7534)

## LAKÁST KERES

SÜRGŐSEN keresek 60-80 m<sup>2</sup> méter műhelyt. Telefon 700. (7492)

## HELYBENHAGYTA A VEREKEDŐ FALUSIAK BÜNTETÉSE

(CLUJ.) Avranut Maria és Mihaiescu Jon hunedoarai lakosok tavaly május 25-én közös erővel botokkal alaposan elhászpágták Put Maria és Niculae szintén odavaio lakosokat. Ezért Avranut Marilat a törvényszék 500 lejre, Mihaiescu Jon 20 napi elzárásra büntette. Ma tárgyalta ügyüket a helybeli ítélőtábla, amely helybenhagyta az előző fórum döntését.

## SVAJC AKCIÓT KEZD MADRID POLGARSÁGÁNAK MEGMENTÉSEÉRT

(GENF.) Motta szövetségi elnök felhívást intézett a Nemzetközi Vöröskereszthez, tegyen lépéseket arra nézve, hogy a madridi polgári lakosság életét megvédelmezzék. Felkérte egyben a Vöröskereszt vezetőségét, hogy járjon el mindkét kormánytól, hogy a Vöröskereszt útján közösen jelöljenek ki Madridban olyan városrészt, ahová a polgári lakosság fegyvertelenül visszavonulhasson és ezt a helyet egyik fél ne bombázza.

## UJSÁGÍROKÜLDÖTTSEGEK AZ IGAZSÁGÜGYMINISZTER ELŐTT

(CLUJ.) Értesítésünk szerint a transylvániai kisebbségi és román újságíró szervezetek küldöttségei ma jelennek meg küldöttségileg Djuvara igazságügyminiszter előtt, akinek memorandumokat nyújtanak át a sajtóreform számos sérelmes pontja ügyében és azok megfelelő módosítását kérik. Hasonló lépésre készülnek az ukránországi, bucovinai és basarabiai sajtó-szervezetek is. Amennyiben a sajtó-testületeknek nem sikerül az előzetes intervenciókkal megfelelő eredményt elérni, úgy szó van egy demonstratív jellegű országos újságírósztrájkról. Ezzel kapcsolatban jelentik, hogy országos mozgalom indult meg, amely Jorga ismeretes akciójába bekapcsolódva kegyelmet akar kérni az összes elítélt újságírók számára.

## JOGERŐSEN FELMENTETTÉK A HALÁLOSAN GÁZOLÓ SOFÓRT

(CLUJ.) A tábla III. szekciója ma foglalkozott Botos József sofőr halálos gázolási ügyének felebezésével. A sofőr 1935 áprilisában Cluj közelében az országuton halálra gázolta Váradí Demeter 12 éves pásztorfiut. A törvényszék a szemtanúk vallomása alapján a sofórt nem találta bűnösnek és felmentette. Ma a tábla Ulvianu-tanácsa a megfelelőbbé tett ítéletet dr. Asztalos védőbeszéde után helybenhagyta, úgy, hogy az jogerőre emelkedett.

## KISIKLOTT A GYORSVONAT LENGYELORSZÁGBAN.

Varsóból jelentik, hogy a Krakó-Zakopane között közlekedő egyik gyorsvonat kisiklott. A szerencsétlenségnek öt halottja és három súlyos sebesültje van, több könnyebb sebesült mellett.

## A szeszmonopolium igazgatósága adja ki ezentul az itálengedélyeket.

A pénzügyminisztérium közlése szerint ezentul a pénzügyminisztérium nem ad ki italmérési engedélyeket. Jövőben az ilyen engedélyeket kizárólag a szesz-monopolium igazgatósága fogja elintézni, tehát minden kérést oda is kell címezni és benyújtani.

## Milyenek lesznek az új százlejesek.

Már jelentettük rövidesen, új százlejesek kerülnek forgalomba 1675 millió lej értékben. Ugyanakkor megkezdik a régi 100 lejesek fokozatos becsereklését. Az új százlejesek világos hamuszürke-színtiek, kissé sárgás árnyalattal. Az egyik oldalon az uralkodó arcképe látható, a másik oldalon az ország címere. A pénz széle recézett, nikkel-tartalma pedig 975 százalék.





Felelős szerkesztő és laptulajdonos:  
**MAYER ANTAL**

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**  
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal,  
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTAR: November 21. Szombat.  
Róm. Kath. B. A. bemut. Prot.  
Maria Opf. Gör. Kath. Intr. bi-  
sericá.

## Jó estét!

### RAVASZSÁG

— Tennél nekem egy baráti szivességet? — kérdezi Nagy barátjától. Ugyanis ma délután van az első találkám a kis Jucival és szeretném, ha elkísérné.

— Ugyan, ugyan — szabadkozik Kiss — hiszen és csak zavarnalak titeket.

— Ó, dehogy, mert ha téged meglát, akkor...

— Akkor?

— Nekem sokkal nagyobb lesz az esélyem...

### JÓ BIZTATÁS

Az öreg méltóságos asszony bizony már elmúlt nyolcvan éves, beteges, süket és rosszul lát. Nemrég fiatal szobalányt fogadott fel, akivel nagyon meg volt elégedve és így szólt hozzá:

— Fiam, ha továbbra is ilyen jól viseli magát, nálam el lehet élete végéig.

### EGY KIS TÉVEDÉS

Klárka: Anyucitám, van-e a jibizlinek lába?

Mama: Ugyan-ugyan, hogy volna te kis csacsi.

Klárka: Anyucitám, ugy-e attól én taticabodaját ettem?

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó hó 21-étől 27-éig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Biró, Unirii-tér; Demeter Cornel, Motilor ut; Apostol, Regele Ferdinand ut; Pa'óczy gyógyszerár, General Foch ut.

— Időjárásjelentés. A budapesti meteorológiai intézet jelentése: csökkenő, más helyeken emelkedő irányzatú légnyomás, felhős, másutt derülő égboltozat, szél, kisebb hőérésként emelkedés után hideg idő, köd és fagy.

— Betiltották a „Népujság”-ot is. Belügyminiszeri rendelettel a „Brassói Lapok” után most festvérlapját, a „Népujság”-ot is betiltották minden indoklás nélkül. Ugyanakkor írjuk meg, hogy a Sámurem megjelent „Ujság” című lapot is betiltották egy hónapra.

— Adományok. Köszönettel nyugtázzuk B. A. 100 lej adományát. — (Kalló családnak 40, M. Károlynak 10, Gábórnának 20, Kopár Teréz részére 30 lej.)

— Transilvániai író darabjai a budapesti rádióban. Székely tréfák címen a budapesti rádió Gyallay Domokos két egyfelvonásos vígjátékát fogja játszani november 21-én, szombaton 8.45 órai kezdettel. A darabokat Csanády György rendezi és a legkiválóbb művészek jelenítik meg.

## Orvosolni fogják a saltóreform sérelmeit és a javaslat csak később kerül a parlament elé

(BUCURESTI.) Tegnap déután, Dinu Brătianu lakásán a kormánytagjai megbeszéltek a törvényhozás programját. Sassu földművelésügyi miniszter a mezőgazdasági biztosításokra vonatkozó tervezetről számolt be. E szerint az intézményt a minisztérium keretei között szervezik meg és a nemzeti mezőgazdasági biztosító, mint állami ellenőrzés alatt álló kereskedelmi intézmény fog működni. Ugyancsak Sassu miniszter ismertette a bankár törvény módosítására vonatkozó tervezetet. Jövőben legalább húszmillió lej alapítvány szükséges a bankoknál. Bucarestben tíz millió az ötvenezernél nagyobb lakosságú városokban, öt millió a kisebb városokban és kettő a községekben. A kisebb alapítványi intézetek csak néphitelintézetek lehetnek. A tervezetet a bankszövetőségekkel még megbeszéljük, miután több kifogás merült fel ellene. Djuvara miniszter a sajtótörvényjavaslatról beszélt. Minthogy a kormány több tagja szerint a tervezettel szemben az ellenzék részéről és a sajtókörökben nagyfokú elégtelenség mutatkozik, a miniszter kijelentette, hogy hajlandó minden a törvényreform megjavításra szóló észrevételt meghallgatni és figyelembe venni. Ezért tanácskozást folytat a sajtó-

szervezetek vezetőivel. Dinu Brătianu is magához vette a tervezet egy példányát és az ide vonatkozó megbeszéléseket a pártelnök lakásán a jövő csütörtökön folytatják. Az Adeverul szerint Incelet helyettes miniszterelnök megbízást kapott a saltóreform részletes átmenetmunkájára és a sérelmek orvoslására. A javaslatot is magánjelentések szerint csak később fogják a parlament elé terjeszteni.

### FRANASOVICI BELGRÁDBA UTAZOTT

Franasovici közlekedésügyi miniszter Alexandrini minisztériumi osztályfőnökkel együtt tegnap néhány napos tartózkodásra Belgrádba utazott, ahol a jugoszláv kormányal megbeszéléseket folytat a Turnuseverin és Cladova közötti Duna-híd építésére vonatkozó egyezmény ügyében. Franasovici ez alkalommal megbeszéli Stojadinovics jugoszláv miniszterelnökkel az új Duna híd alapkövetésének időpontját is.

### MANIU VASÁRNAP ARADON FOG BESZÉLNI

(BUCURESTI.) Maniu Gyula Badaciból vasárnap Aradra utazik, ahol részt vesz a revízióellenes gyűlésen, ahol fel is fog szólani, hasonló képen a Bécsből mütét után hazatért Popovici Mihály is.

## Ma! pénteken nagy premier a ROYAL színermozgóban Csak néhány napig! Ma! Hans Sönnker, Ida Wüst, Leo Slezák remek zenéjü, rendkívüli hangulatos ragyogóslágerfilmje

Műsor előtt a legfrissebb FOX vi. lághíradó és Romániai aktualitások!

## NAGY ÉRDEKLŐDÉS NYILVÁNUL MEG A REFORMATUS LELKESZVÁLASZTÓ KÖZGYŰLÉS IRANT

(CLUJ.) Jelentettük, hogy az alsóvárosi lelkészválasztást az egyházköztség elnöksége vasárnap délelőli 10 órára tűzte ki a kéttornyú reformatus templomban. Hírünkkel kapcsolatban leközlöttük az egyházköztség elnökségének meghívóját, amelyet a presbiterium tagjaihoz intézett. Eza tény azt a látszatot keltezte, mintha a közgyűlésre csupán a presbiterium kapott volna meghívást. Kiegészítésül közöljük, hogy a választó-közgyűlésen az egyházköztség minden tagja szavazásra jogosult és így ah iverk összessége dönti el, ki lesz az alsóvárosi parochia új lelkésze. Mint értesülünk, a közgyűlésnek elsősorban azt kell eldöntenie, hogy elfogadják-e a presbiterium ama javaslatát, hogy dr. Kádár Géza zálaui esperest hívja meg a gyűlékezetre, vagy szabad választás útján döntse el a kérdést. A hívek körében nagy várakozással tekintenek a választás kimentele elé.

— Bojkottra készülnek a munkásszervezetek a Sallengrot támadó lap ellen. Párisi híradás szerint a munkásszervezetek elhatározták, hogy bojkottálják a Gringoire című lapot, amely az öngyilkossá lett Sallengro belügyminiszter ellen az ismeretes támadási hadjáratot lefolytatta. A nyomdászok tegnap nem is voltak hajlandók a lap kéziratait kiszéni. A baloldali lapok kíméletlen intézkedéseket sürgetnek a rágalmozók ellen és az ügy szenzációs következményeit jelzik. Az Action Française ugyanakkor azzal vádolja a kormányt, hogy az ellenzéki sajtó elfojtását tervezi.

— Kilencezer lej Bucarestben egy vagon tüzifa. Bucarestben az utóbbi időben hallatlan üzérkedés folyik a tüzeőfával. Az üzérkedés következtében most egy vagon tüzifa ára kilencezer lejre emelkedett.

— Ujból feleledtek a harcok a mongol—mandzsú határon. Pekingből jelentik: Reuter jelentés szerint három órai harc után a Ypnanfői keletre fekvő Hungkehertu mellett a kínai haderők tüzezségi támogatással legyőzték a támadó mongol—mandzsú csapatokat. A kínaiak állítása szerint az ellenség többszáz embert vesztett gazdag hadianyaggal együtt.

— Hatvanezer koldus jelenik meg az angol király koronázásán. Londoni jelentés szerint az angol király egyre jobban közeledő májusi megkoronázásával kapcsolatosan a hatóságok figyelmének máris sok minden do'ogra kell kiterjedjen. Az óriási aranyünnepségekre a hatalmas birodalom minden részéből rengetegen fognak érkezni az angol fővárosba, többek között érdeklődők és kíváncsiak százezerein és a hivatalos küldötteken kívül, még mintegy 60 ezer koldus is, akik kedvező „üzletre” számítanak a koronázási ünnepségek során. A Scotland Yardnak ez a tény eleve is nagy gondot okoz, hiszen hatalmas rendbiztonsági szolgálatot kell megszerveznie, minden meglepetés elkerülésére. A rendőrség azt tervezi, hogy a koldusoknak nem engedik meg a koldulást azokon az utcavonalakon, amelyen a díszmenet elhalad, hogy ezáltal is minél teljesebben biztosítsa a rendet és nyugalmat, de egyébként is messzemenő rendbiztonsági rendelkezéseket alkalmaz.

### Eredeti közlemény.

#### „NAGYON MEG VAGYOK ELEGEDVE

a GASTRO D. gyógyszerrel, amely máig ismeretlen volt a gyomor-bajok kezelésénél — írja Dumitru N. Vasile lelkész Com. Cetate, jud. Dolj — és nagy bizalommal ajánlom minden szenvedőnek.”

Kapható az ország minden gyógyszerárában és drogériájában, vagy postán megrendelhető 130 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, Bucuresti, Cal. Victoriei 124.

#### KEGYELEM A MEMELVIDÉKI NÉMET ELITELTEKNEK

(BERLIN.) (DNB.) A litván kormány a memelvidéki zendülésben résztvevő politikai eliteltek kegyelemlére ajánlotta az államfőnek és a beérkezett jelentések szerint rövid időn belül a foglyok szabadon bocsájtására kerül sor. Külföldi politikai körök ebből a tényből jelentős közeledést látnak a balti államok és Berlin között és amint a Daily Telegraph írja, nincs messze Európa attól, hogy Németország felől újabb meglepetésben legyen része.

#### LATOGATÁS A NYUGDIJ-EGYESÜLETBEN, AHOL LELKES OSZSZEFOGÓ MUNKA FOLYIK

(CLUJ.) A Cuza Vodă-téri Ardeal és Banati Nyugdijas Egyesületbe lépünk be, hogy a legújabb nyugdijas panaszokat meghallgassuk.

— Panasz, kerem — mondja a titkár, — mindig volt, van és lesz. Egyebet talán nem is tehet a veterán tisztviselő. Sok az ideje, sokat áll a pénzügyi palota előtt, amíg letményét minden hónapban kikapja. Így tehát bőven marad ideje a sóhajtozásra is.

Ennyi az egész. Időközben egy egyesületi tag lép be, aki öl fát rendel. És nyolcszázhatvanöt lejért üzentként szállítják neki a tüzelő anyagot. Ez meglepő, annál is inkább, mert a fa napi ára 950 lej körül mozog ölenként. Kérdéseinkre azt a felvilágosítást kapjuk, hogy a tagok részére ez a fabeszerezési lehetőség igen előnyös, mivel hathavi részletben fizethetik le a megrendelt fát.

Egyébként ennek a közel 1700 cluj-i kerületi tagétszámmal rendelkező nyugdijas egyesületnek, többek között igen elismerésre méltó temetkezési akciója van. Ha a tagjai sorából valaki átlép a másvilágra, családjának azonnal, minden különösebb formások nélkül, nyolcezer lej temetkezési segélyt adnak. Ezzel szemben a tagdíj „halottanként” husz lej havonta, ami az egyesület megindulása óta is mind a mai napig nem tesz ki többet 1300 lejnél. Pontosabban írva, a tagok, a legrégibbek is, mostanáig ezt az aránylag csekély temetkezési alapösszeget fizették ki, amiért halálozás esetén azonnali jelentős segélyben részesülnek.

Itt írjuk meg, hogy a Nyugdijas Egyesületnek gyorssegély alapja is van. Ha netalán megtörténik, hogy valamelyik tag hónap közben hirtelen megszorul s nem várt kiadással merülnek fel, az Egyesület a rosz helyzetbe jutott tag nyugdíjának negyedrészig kamatmentesen azonnali gyorssegélyt folyósít, amft a következő hónapi illetményéből levonnak.

Ime, ezek az őszhaju emberek is szervezkednek. Nekik is van egyesületük, de ez az egyesület valahogy más, valahogy különb a többinél. Itt a cél közös érdek, a testvériség és egymás bajainak orvoslása.



# Barcelona és Palamos kikötőinek bombázása miatt a Spanyolországba menő orosz bombavető légiraj retorziókkal akar élni

**Páris akadályozta meg, hogy London hivatalosan elismerje Abesszinia meghódítását. Olaszország is csatlakozni szándékozik a japán-német védelmi egyezményhez**

(RÓMA.) A Giornale d'Italia szerint Olaszország tudomással bír arról, hogy Japán és Németország között tárgyalások folytak a tárgyalások szovjetellenes megegyezéssel végződtek. Ha az egyezmény teljes szövegét megismeri, úgy Olaszország is hajlandó csatlakozni ehhez az egyezményhez. A Times idevonatkozóan közli Tokió cáfolatát, hogy nincs katonai egyezményről szó; hanem csak védelmi egyezményről, amelyben Németország és Japán kölcsönös támogatásukról biztosítják egymást Oroszországgal szemben. Ezt viszont Tokió is elismeri. A Times szerint idevonatkozóan nehéz is a részleteket megszerezni, mert az illetékes körök nagyon titkolóznak. Lehet azonban kérdezni, hogy milyen védekező jellege van ennek az egyezségnek, amikor közudott tény, hogy Japán nagy hadierővel áll az orosz határon és ottani hadierőjét állandóan csak növeli.

**PARIS OVÁSSAL ÉLT...**

(PARIS.) A francia lapok azt írják, hogy az angol kormány már régebben hajlandónak mutatkozott Abesszinia meghódításának elismerésére, de ezt a francia külügyminisztérium akadályozta meg. Az Oeuvre azt jelenti, hogy London a francia külügyminisztérium tudomására hozta a londoni francia nagykövet útján ezt a szándékát, mire Páris azonnal akcióba lépett és kérte, hogy London egyelőre még ne ismerje el Abesszinia meghódítását.

véglegesen, mert Franciaország ezt az elismerést más diplomáciai akciókkal akarja kapcsolatba hozni. Ezek után az angol külügyminisztérium egyelőre eltekintve az elismerés közlésétől. Ez lehet viszont magyarázata annak, hogy Olaszország a japán-német bolsevistaelenes egyezményhez akar csatlakozni.

**A NEMZETIEK BOMBÁZNAK**

(MADRID.) Tegnap a nemzetiek egyik cirkálóját két ízben is fél-fél óráig bombázta Barcelona kikötőjét. Két kormányhajó utnak indult, a nemzetiek cirkálójának elűzésére s miután később a tengerről erős ágyuzás hallatszott valószínű, hogy az ellenfelek a tengeren harcot vívtak egymással. Ugyanakkor egy másik nemzeti flottabeli hajó Palamos kikötőjét bombázta és elsüllyesztett egy kormánykézen lévő teherhajót, amely hadianyagot akart kiraktározni a „vörös” milícia számára. Az Agence Radió tangeri jelentése szerint rövidesen nagyobb orosz bombavető légiraj érkezését várják Alicentén át. Ez a légi raj Barcelona és Palamos bombázásának meghosszabbítására a Baleari szigetsorport felől akar támadni és bombázni akarja a Palma di Maiorca városát és a nemzetiek flottáját.

**HIREK, AMELYEK MEGERŐSÍTÉSRE SZORULNAK**

A burgosi rádió azt a komoly megerősítésre szoruló hírt közli, hogy Caballerro miniszterelnök elkedvetlenedve az eseményektől el akarta hagyni Spanyolországot, de a barcelonai marxista hatóságok nem adták meg neki a kiutazási engedélyt. Ugyancsak a bur-

gosi rádió közli, hogy Caballerro fiát, aki a falanxista mozgalom élére állott állítólag halálraírték volna, kormány-ellenes tevékenység címén. Egy

másik jelentés szerint Azna szovjet-ezredes, a madridi orosz csapatok vezetője lemondott állásáról és Barcelónába távozott.

## Halálos testisértési és hatóságsértési ügyek a hadbíróság előtt

(CLUJ.) Több érdekes ügyet tárgyalta ma a hadbíróság.

Spielmanné cluji uriaszonyt, aki egy tőle jogtalanul más adóját követelő Trifa nevű adóvégrehajtót állítólag szóbelileg súlyosan megsértett a hatóság elleni erőszak vádjára alól a bíróság, dr. Gutiu Pavelescu asszony hatóságos védőbeszéde után nem találva beigazoltak a vádat, felmentette. — Babós Alexandru cluji lakost viszont egy rendőr szóbeli megsértéséért 500 lej pénzbírsággal sújtották. — Bornie Joan 83. gyalogezredbeli őrmestert egy civil egyén bántalmazásáért 20 napi elzárásra ítélték.

Végül Radu Emil oradeai 33 ezredbeli tüzérségi ügyet tárgyalta, aki

ez év július 3-án cirokseprével úgy vágott fejbe egy Mot Mózes nevű közlegényt, hogy az sérüléseibe néhány óra alatt belehalt. A két katona előzőleg tréfálkozott és közben Mot seprűjével erősen megütötte Radut, aki hirtelen felindulásában a nála lévő seprűvel, teljes erővel Motra sújtott. Dr. Maniu őrnagy hadbíró-ügyész szerint szerencsétlenségről, vagy végzetes gondatlanságról egyaránt lehet szó, tehát a bíróság akár 1, akár 5—10 évi börtönt alkalmazhat. Dr. Maier Titus védő beszéde után a hadbíróság elfogadta azt az álláspontot, hogy végzetes szerencsétlenségről van szó s Radut csupán 4 hónapi fogházra ítélte.

## Megszüntették az eljárást a népszámlálási módszereket kritizáló újságíróval szemben

(CLUJ.) Berei Géza satumarei lap tudósító az egyik helybeli reggel lapban 1931-ben több cikket írt a népszámlálással kapcsolatosan és éles hangon megkritizálta a Satumaren alkalmazott népszámlálási módszereket. Ezért államezenes igazságos eljárás indult ellene. Ügyében eddig összesen 14 tárgyalást tartottak. A mai tárgyaláson dr. Péterffy Jenő, a megvádolt újságíró

védője kérte az amnesztia alkalmazását és az eljárás megszüntetését. Dr. Ciugudeanu ügyész elenezte ezt, mert szerinte nem sajtóvétségéről, hanem politikai vétségéről van szó. A törvényszék I. szekciójának Decusora-Sfătu tanácsa azonban elfogadta az ügyvéd érvelését és az amnesztiát alkalmazva, megszüntette az eljárást a megvádolt újságíró ellen.

## Pazar pompával fogadja a Vatikán Horthy magyar kormányzót

(VATIKÁN-VÁROS.) Horthy magyar kormányzót a jövő pénteken fogadják a Vatikánban pazar pompával. A kormányzó feleségével, Darányi magyar miniszterelnökkel és Barcza vatikáni magyar követtel együtt jelenik meg a pápai udvarnál. Az államfőt, aki az olasz király vendége lesz, hat

vatikáni gépkocsin szállítják kíséretével együtt a Quirinálból a pápai épületbe és ez is az első eset hogy államfő innen érkezik a Vatikánba. Ebben a tényben egyébként a Szentsek és a római királyi udvar közötti szívélyes jóviszonynak bizonyosságát látják.

## Titkos fegyver és hadianyaggyárakat fedeztek fel Franciaországban

(BORDEAUX.) Bordeauxban a hatóságok fegyver- és hadianyaggyárakat fedeztek fel. Az Intransigeant azt írja, hogy ezek a fegyver- és hadianyaggyárak elsősorban is a spanyol

kormány-milícia számára gyártottak és szállítottak. A lap azt a híradást közli, hogy a spanyol konzul nagyszegű fizetéseket is eszközölt a gyáraknál, az általa rendelt hadianyagokért.

**VILAGÍTÓGAZZAL MÉRGEZTE MEG MAGÁT AZ ÖREG BARÓ KISASSZONY**

(BÉCS.) Tegnap lakásán holtan lettek meg Keith Lujza 85 éves báró kisasszonyt. A vénkisasszony világító gázzal mérgezte meg magát. Tettét hátrahagyott búcsulevele szerint anyagi okokból és súlyos gondjai miatt követte el.

**FELMENTETTÉK A SZÉLHÁMOS-SÁGGAL VÁDOLT EX-VÖLÉGENY**

(CLUJ.) Kovács Zsigmond cluji lakos állott ma a törvényszék előtt szélhámosság vádjával. E szerint egy nőtől 10 ezer lej kölcsönt vett fel házassági ígéret alapján, azután a pénzt megkapva a nőt faképnél hagyta. A vádlott tagadta, hogy a kölcsönügy bármiféle kapcsolatban is állott volna, házassági terveivel. Ciugudeanu ügyész szerint, amennyiben csak annyiban lehetett volna szélhámosság, hogy Kovács vőlegénysége megkönyvitte a kölcsön megszerzését, felmentést javasolt. A bíróság a vádlottat fel is mentette.

— A Zsidó Nőegylet f. hó 22-én vasárnap délután 5 órakor tartja teadélutánját a Palace termében, melyre az érdeklődők szíves megjelenést kéri a Vezetőség.

— Nagy érdeklődés előzi meg dr. Moldovan Gergely v. cluji egyetemi tanár 4 felv. énekes, táncos népszínművének, a „Florika szerepe”-nek nov. 29-i előadását a román. kath. gimnázium dísztermében, az Orpheus műkedvelő egyesület rendezésében. Kezdeté este fél 9-kor.

— Elnapolták a Siancu Emil és társainak hatóságsértési perét. Siancu Emil rokkant kapitány és öt társa nemrégiben „Mindent a hazáért” című szervezet tagjai gyűlést akartak tartani Jimbolián. A gyűlésre meg volt az engedély, de a csendőrség azt nem akarta elfogadni, mire Siancu és társai szembefordultak a csendőrrel. Feljelentés folytán hatóságsértés miatt eljárás indult meg ellenük, de két vádlott elmaradása folytán a tárgyalás folytatását január 15-ére halasztották.

— Elitelték az ezred „szarkáját”. A hadbíróság ma tárgyalta Pista György 2. hegyi vadászezredbeli katona ügyét, akit lopással vádoltak. A közlegény valami uton-módon belopódzott az ezred raktárába, ahonnan a letétbe helyezett civilruhák közül többet ellopott. Tettét azonban felfedezték és így került a hadbíróság elé, amely ma 1 havi elzárásra ítélte.

— Engedmények a francia kölcsönöknél. Bucurestiből jelentik: A párisi tárgyalások során a tárgyaló román küldöttségnek sikerült jelentős csökkentést elérni a Franciaországgal szemben fenálló adósságok törlesztési részleteinél és kamatainál.

— Megkezdődött a kelet-szibériai „trockijisták” perének tárgyalása. A Tass-ügynökség moszkvai jelentése szerint Novoszibirskben most kezdődött meg a kelet-szibériai „trockijisták” perének tárgyalása, akiket szabotázs-megmozdulással és felforgató törekvéssel vádolnak, amelyeket a kamerovoi bányákban akartak e követni. A szervezkedésbe orosz és német mérnökök, szakemberek stb. tartóztak. Vádolják ezenkívül azzal is őket, hogy mérgező gázzal akarták a szovjetekhez hű munkásokat elpusztítani és két munkás halálát illetve 10 súlyos megsebesülését szándékosan előidézték. A tárgyaláson a vádottak beismerték bűnösségüket. A tárgyalás még folyik.

CENZURAT